



شركة مصانع الخزف الاردنية المساهمة المحدودة  
Jordan Ceramic Industries Co . Ltd.

Ref. ....

Date .....

الرقم : .....

2013/3/26

التاريخ : .....

الساده بورصة عمان المحترمين

عمان - الاردن

تحية واحتراما وبعد ،،،

نرفق طيه الميزانية العمومية وحساب الارباح والخسائر للفترة من 2012/1/1 الى 2012/12/31

المطلوبه حسب تعليمات القانون وتقرير مدقي الحسابات .

واقبلوا فائق الاحترام ،،،

شركة مصانع الخزف الاردنية المساهمة  
المحدوده



بورصة عمان الدائرة الإدارية والمالية الديوان ٢٨ آذار ٢٠١٣ الرقم المتسلسل: ١٢١٨ رقم الملف: ١٠١٠ الجهة المختصة: المدعي العام
--

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

صفحة	فهرس
١ - ٢	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٣	قائمة المركز المالي الموحدة
٤	قائمة الدخل الشامل الموحدة
٥	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
٦	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
٧ - ٢٧	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين  
شركة مصانع الخزف الأردنية

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة مصانع الخزف الأردنية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية اخرى .

**مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

**مسؤولية المحاسب القانوني**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة.

نعتمد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

**أساس التحفظ**

١- تعاني الشركة من خسائر ونقص في سيولتها وارتفاع كلفة التصنيع مما يعرض الشركة إلى الإستمرار في الخسائر كما تعاني الشركة من نقص حاد في سيولتها حيث تشكل صافي موجودات الشركة غير المتداولة مع قطع الغيار ما نسبته ٩٦% من إجمالي الموجودات. وعليه تتوقف إستمرارية الشركة على تحسين مجمل الربح من التصنيع وتخفيض تكاليف الإنتاج وتحقيق عوائد مستقبلية، وقد تجاوزت خسائر الشركة ٧٥% من رأسمالها وان نسبة الخسائر المتراكمة من اجمالي حقوق المساهمين بلغت ٤٩% الا انه وبالرغم من ذلك فان هذا يعرض الشركة للتصفية الاجبارية وفقاً لاحكام المادة (٢٦٦/أ) من قانون الشركات ما لم تتخذ الهيئة العامة قرار بإعادة هيكلة رأسمالها اما بالتخفيض او بزيادة رأسمالها .

٢- تجاوزت خسائر الشركة التابعة (شركة معارض الخزف الأردنية للسيراميك والأدوات الصحية ذ.م.م) رأسمالها مما يتوجب تطبيق المادة (٧٥) من قانون الشركات والمتعلق بتصفية الشركة إلا إذا قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي زيادة رأسمالها لمعالجة وضع الخسائر أو إطفائها على أن لا يزيد مجموع الخسائر المتبقية على نصف رأسمال الشركة في كلتا الحالتين، حيث بلغت الخسائر المتراكمة ٥١,٢٦٨ دينار اردني اي ما نسبته ١٧٠% من رأس مال الشركة البالغ ٣٠,٠٠٠ دينار اردني.

### الرأي

في رأينا ، وبإستثناء أثر ما هو مذكور أعلاه، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة مصانع الخزف الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وادائها المالي الموحد وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية الموحدة المرفقة والقوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه  
عبد الكريم قنيس  
إجازة مزاولة رقم (٤٦٩)



عمان- المملكة الأردنية الهاشمية  
٢١ اذار ٢٠١٣

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	الموجودات
			موجودات غير متداولة
٤,٨٧٨,٨٤٤	٤,٥٩٦,١٥٥	٤	ممتلكات ومعدات
٤,٨٧٨,٨٤٤	٤,٥٩٦,١٥٥		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
٥٤,٢٤٠	٣٧,١٤٥	٥	مصاريف مدفوعة مقدما وحسابات مدينة أخرى
١,٢٥٤,٠٤٠	٩٧٩,٨٧٤		قطع غيار ومواد مساعدة
٣٩٦,٣٨٦	٨٦,٥٥٠	٦	بضاعة
٢٨٣,٣٨٤	١٠٦,٣٥٧	٧	مدينون وشيكات برسم التحصيل
١٣,٠١٤	٤٤٤	٨	نقد وما في حكمه
٢,٠٠١,٠٦٤	١,٢١٠,٣٧٠		مجموع الموجودات المتداولة
٦,٨٧٩,٩٠٨	٥,٨٠٦,٥٢٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٧٥٠,٠٠٠	١	رأس المال
٢,٩٩٠,١٥٨	٢,٩٩٠,١٥٨	٩	إحتياطي إجباري
٢٤٠,٥٥٩	٢٤٠,٥٥٩	٩	إحتياطي إختياري
(٦,٠٩٥,٦٥٨)	(٣,٤٢٨,٦٦٢)		خسائر متراكمة
٤,٦٣٥,٠٥٩	٣,٥٥٢,٠٥٥		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير المتداولة
١٦٤,٠٥٠	٥٨,٣٣٨	١٠	قرروض طويلة الأجل
١٦٤,٠٥٠	٥٨,٣٣٨		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			مطلوبات متداولة
٦٠٧,٥١٦	٧٥٣,٦٠٧	١١	مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى
٦٥٣,٩٨٦	٤٨٣,٣٧١		دائنون وشيكات أجله
١٢٧,٣٠٨	٢٤٩,٢٩٢	١٠	الجزء المتداول من قرض طويل الأجل
٦٩١,٩٨٩	٧٠٩,٨٦٢	١٣	بنوك دائنة
٢,٠٨٠,٧٩٩	٢,١٩٦,١٣٢		مجموع المطلوبات المتداولة
٦,٨٧٩,٩٠٨	٥,٨٠٦,٥٢٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح	
١,٤٧٢,٤٣٤	٣٠١,٨٤٠	١٥	المبيعات
(٢,٣٤١,١٧١)	(٨٤٤,٧٨٠)	١٦	كلفة المبيعات
(٨٦٨,٧٣٧)	(٥٤٢,٩٤٠)		مجمّل الخسارة
(٣٣,١٤٠)	(٩,٥٣٨)	١٨	مصاريّف بيعية وتسويقية
(١٧٩,٧١٥)	(١١٣,٥١٢)	١٩	مصاريّف إدارية وعمومية
(٩٧,٣١٠)	(٨٨,٣٣٢)		مصاريّف مالية
(١٥٠,٠٠٠)	(٥٠,٠٠٠)		مخصّص تدني ذمم مدينة
(٥٠٧,٣٥٩)	(٢٥٠,٠٠٠)		مخصّص تدني قطع غيار ومواد مساعدة
(٤٩٢,٧٦١)	-		مخصّص تدني الآت
-	(١٠٠,٠٠٠)		مخصّص التزامات محتملة
٣١٩,٥٣٥	٨٢,٨٧٩	٢٠	ايرادات اخرى
(٢,٠٠٩,٤٨٧)	(١,٠٧١,٤٤٣)		خسارة السنة قبل الضريبة
(٧٩٣)	(١١,٥٦١)	١٢	ضريبة الدخل
(٢,٠١٠,٢٨٠)	(١,٠٨٣,٠٠٤)		خسارة السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر :
(٢,٠١٠,٢٨٠)	(١,٠٨٣,٠٠٤)		اجمالي الدخل الشامل
(٠,٢٧)	(٠,١٥)		خسارة السهم-دينار/سهم
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٢٨٦,٢٩٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم-سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

المجموع	خسائر متراكمة	إحتياطي إختياري	إحتياطي إجباري	رأس المال	
٦,٦٤٥,٣٣٩	(٤,٠٨٥,٣٧٨)	٢٤٠,٥٥٩	٢,٩٩٠,١٥٨	٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١
(٢,٠١٠,٢٨٠)	(٢,٠١٠,٢٨٠)	-	-	-	الدخل الشامل للسنة
٤,٦٣٥,٠٥٩	(٦,٠٩٥,٦٥٨)	٢٤٠,٥٥٩	٢,٩٩٠,١٥٨	٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
-	٣,٧٥٠,٠٠٠	-	-	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	تخفيض رأس المال
(١,٠٨٣,٠٠٤)	(١,٠٨٣,٠٠٤)	-	-	-	الدخل الشامل للسنة
٣,٥٥٢,٠٥٥	(٣,٤٢٨,٦٦٢)	٢٤٠,٥٥٩	٢,٩٩٠,١٥٨	٣,٧٥٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

## شركة مصانع الخزف الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
(٢,٠٠٩,٤٨٧)	(١,٠٧١,٤٤٣)	خسارة السنة قبل الضريبة
		تعديلات على خسارة السنة قبل الضريبة:
٣٣٨,٢٣٢	٢٨٣,٤١٧	استهلاكات
٩٧,٣١٠	٨٨,٣٣٢	مصاريف مالية
١٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	مخصص تدني ذمم مدينة
٥٠٧,٣٥٩	٢٥٠,٠٠٠	مخصص تدني قطع غيار
٤٩٢,٧٦١	-	مخصص تدني الآت
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
٤٠,٥٠٠	١٢٧,٠٢٧	المدينون وشيكات برسم التحصيل
٣٧١,٤٧٢	٣٣٤,٠٠٢	بضاعة وقطع غيار ومواد مساعدة
١,٩٠١	١٧,٠٩٥	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
٢٢٥,٣٢٣	(١٧٠,٦١٥)	الدائنون وشيكات أجله
(١٠,٢٠٨)	١٣٤,٥٣٠	المصاريف المستحقة وحسابات دائنة أخرى
٢٠٥,١٦٣	٤٢,٣٤٥	النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
(٩٧,٣١٠)	(٨٨,٣٣٢)	مصاريف مالية مدفوعة
١٠٧,٨٥٣	(٤٥,٩٨٧)	صافي النقد (المستخدم في) / المتوفر من الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
(٢,٩٦٩)	(٧٢٨)	التغير في ممتلكات ومعدات
٢,٠٠٠	-	استثمارات في أسهم متوفرة للبيع
(٩٦٩)	(٧٢٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(٦٤,٣٨٣)	١٦,٢٧٢	تسديد إلى القروض
(٧٢,٤٧٥)	١٧,٨٧٣	التغير في البنوك الدائنة
(١٣٦,٨٥٨)	٣٤,١٤٥	صافي النقد المتوفر من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٢٩,٩٧٤)	(١٢,٥٧٠)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
٤٢,٩٨٨	١٣,٠١٤	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
١٣,٠١٤	٤٤٤	النقد وما في حكمه ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة مصانع الخزف الأردنية هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢١ أيلول ١٩٦٦ تحت الرقم (٦٤). يتكون رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع بالكامل من ٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم اسمي متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الأدوات الخزفية وسائر الصناعات المشابهة أو المتفرعة عنها أو المتممة لها بما في ذلك صناعة البلاط الصيني، والأدوات الصحية، وإنشاء وتجهيز وإدارة مصنع أو مصانع لإنتاج هذه الأصناف أو الأصناف المشابهة أو المتفرعة عنها وأن تقوم بأعمال الاتجار بها و بعض الغايات الأخرى.

بتاريخ ١١ حزيران ٢٠١٢ قررت الهيئة العامة للشركة بإجتماعها غير العادي تخفيض رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع والبالغ ٧,٥٠٠,٠٠٠ دينار اردني لكل سهم ليصبح ٣,٧٥٠,٠٠٠ دينار اردني لكل سهم وذلك عن طريق تخفيض الخسائر المتركمة على الشركة.

وبتاريخ ٢٨ تشرين الثاني ٢٠١٢ تمت الموافقة من قبل وزارة الصناعة والتجارة (دائرة مراقبة الشركات) وتم استكمال إجراءات تخفيض رأس المال لدى الوزارة بتاريخ ٥ كانون الأول ٢٠١٢.

وبتاريخ ١٦ كانون الأول ٢٠١٢ تم استكمال اجراءات تخفيض اسهم رأس المال لدى هيئة الاوراق المالية.

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة والقوائم المالية لشركة معارض الخزف الأردنية للسيراميك والأدوات الصحية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وهي شركة تابعة تمتلك الشركة كامل رأسمالها وبنسبة ١٠٠% ، وتمارس نشاطها في المملكة الأردنية الهاشمية وهي مسجلة سنة ٢٠٠٧ تحت رقم (١٤٥٨٢) ويتكون رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع ٣٠,٠٠٠ دينار أردني والمكتتب به والمدفوع ٣٠,٠٠٠ ، ومن غاياتها الاستيراد والتصدير و تمثيل الشركات، وكلاء تجاريين وتملك الأموال المنقولة وغير المنقولة لتنفيذ غايات الشركة وإستيراد وتصدير السيراميك والأدوات الصحية ومستلزماتها وفتح معارض لبيع منتجات الشركة.

وفقاً لطريقة صافي حقوق الملكية فإن :-

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٨,٧٢١	(١٩,٨٩٦)	القيمة الدفترية للإستثمار في الشركة التابعة
٤,٨٦٩	(٤٨,٦١٨)	حصة الشركة من نتائج اعمال الشركة التابعة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

إن ملخص مجموع الموجودات والمطلوبات والخسائر للشركة التابعة وأهم بنود الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ما يلي :-

٢٠١١	٢٠١٢	
١٨٢,٩٥٣	١٠٠,٣٣١	مجموع الموجودات
١٥٤,٢٣٢	١٢٠,٢٢٧	مجموع المطلوبات
٢٨,٧٢١	(١٩,٨٩٦)	مجموع حقوق الملكية
٤,٨٦٩	(٤٨,٦١٨)	(خسارة) / ربح السنة
٦٢,٢٨٥	٤٤,٧٦٦	بضاعة
٥٩٩,٨٠٠	١٦٠,٩٦٧	المبيعات
٥٠,٢٠٧	٤٩,٩٧٨	المطلوب من جهات ذات علاقة

إن مركز عمل الشركة الرئيسي وشركتها التابعة في مدينة الزرقاء.

## ٢- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي  
تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢٠١٣ كانون الثاني	١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
٢٠١٣ كانون الثاني	٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
٢٠١٣ كانون الثاني	٢٨ الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
٢٠١٤ كانون الثاني	٣٢ - الأدوات المالية "العرض" تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية
٢٠١٣ كانون الثاني	١- تبني المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية للمرة الاولى
٢٠١٣ كانون الثاني	٧ - الأدوات المالية "الإفصاح" تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية
٢٠١٥ كانون الثاني	٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)
٢٠١٣ كانون الثاني	١٠- البيانات المالية الموحدة
٢٠١٣ كانون الثاني	١١- الترتيبات المشتركة
٢٠١٣ كانون الثاني	١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
٢٠١٣ كانون الثاني	١٣- قياس القيمة العادلة
٢٠١٣ كانون الثاني	٢٠ - التكاليف المتكبدة لتهيئة اسطح المناجم في مرحلة الانتاج

توقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

#### أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .  
لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فانها تظهر بالقيمة العادلة. ان السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

#### أساس توحيد القوائم المالية

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية وقد تم تجميعها وذلك بإضافة البنود المتشابهة من الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف . وقد تم استبعاد المعاملات والأرصدة الجوهرية بين الشركة وشركاتها التابعة.

#### المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة للعملاء و اصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

#### المصاريف

تتكون مصاريف البيع و التوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع و بيع منتجات الشركة . و يتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف إدارية وعمومية.

تتضمن المصاريف الإدارية والعمومية المصاريف المباشرة وغير المباشرة التي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. و يتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصاريف العمومية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

#### النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

#### البضاعة وقطع الغيار

يتم اظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية، أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة على أساس طريقة المتوسط المرجح والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة في حين يتم اظهار المواد الخام و قطع الغيار والمواد الأخرى بالتكلفة ويتم تحديد التكلفة على أساس الكلفة الوسطية المتحركة. وفي حال وجود تدني في قيمة القطع يتم أخذ مخصص بقيمة التدني.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

#### انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية، لتحديد إن كان هنالك مايشير إلى إنخفاض في قيمتها. أما بالنسبة الى الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة ، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لانخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم الدائنة.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة التجارية ، حيث تم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها شطب مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات. يتم الإعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

فيما يتعلق بأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع ، لا يتم عكس خسائر الإنخفاض بالقيمة المعترف بها سابقاً من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة. إن أي زيادة في القيمة العادلة تأتي بعد خسارة إنخفاض يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان حقوق الملكية الموحدة.

#### الغاء الإعتراف

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن الشركة تقوم بالإعتراف بحصتها المستبقاة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقع دفعها. أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول ، فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالأصل المالي.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة. تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية، ويجري احتساب الإستهلاكات على أساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات والمعدات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت. إن معدلات الإستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو الآتي:

معدل الإستهلاك السنوي	
٢ - ٤ %	المباني والإنشاءات *
٢ %	المباني الإداريه
١٥ %	السيارات
٢ - ١٠ %	الالات والمعدات والأفران *
٢٠ %	الروافع والسيارات الرافعه
١٠ %	العربات والسكك الحديدية
٣ %	شبكة التمديدات الكهربائية
٧ %	الآبار وشبكة المياه
٩ %	الأثاث والمفروشات
١٢ %	أجهزة الحاسوب
٧ %	شبكة الصرف الصحي
٩ %	الأجهزة المكتبية
٢ - ٢٠ %	العدد والأدوات *
٢٠ %	موجودات المعارض

\* يتم إستهلاك هذه البنود على أساس الحد الأدنى للإستهلاك وبنسبة ٢% سنوياً وفقاً لطريقة القسط الثابت وذلك بسبب عدم إستخدام هذه البنود في العملية الإنتاجية خلال السنة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم اجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للإسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم إحتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

عند أي إستبعاد لاحق للممتلكات والمعدات فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة، مجمل الربح والخسارة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

#### إنخفاض قيمة الموجودات غير المتداولة

تعمل الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر إنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى.

في حال تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحدتين منتجتي للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في قائمة الدخل الشامل الموحدة، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتخفيض من مخصص إعادة التقييم.

#### الذمم الدائنة والمستحقات

يتم الاعتراف بالذمم الدائنة بقيمة الالتزام مقابل الخدمات أو البضائع المستلمة سواء صدرت بها فواتير أم لا سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

#### معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

#### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

#### استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- مخصص تندي الذمم المدينة حيث يتم مراجعة مخصص تندي الذمم المدينة ضمن الأسس الموضوعية من قبل الإدارة ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تندي في قيمتها ويتم أخذ هذا التندي في قائمة الدخل الشامل للسنة.
- تقوم الإدارة بإعتماد تقدير الأعمار الإنتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاك اعتماداً لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التندي (إن وجدت) في قائمة الدخل الشامل.
- مخصص التزامات محتملة حيث يتم أخذ مخصصات لمواجهة أية التزامات قضائية إستناداً لرأي المستشار القانوني للشركة.

#### المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة بعد الأخذ بعين الإعتبار المخاطر والأمر غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإنه يتم الإعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

#### مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم الاستدراك لتعويضات نهاية الخدمة في القوائم المالية وفقاً لأحكام قانون العمل الأردني على أساس الفترة التي أمضاها الموظف في خدمة الشركة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

#### ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق. يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات و المطلوبات والمتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

#### تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي إلى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم إدراجها ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة.

#### عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع و مخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر. و يتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحميل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل الشامل الموحدة خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي و ذلك باستخدام طريقة القسط الثابت.

#### أوراق القبض

تظهر أوراق القبض بقيمتها الفعلية والتي تقارب قيمتها العادلة بالدينار الأردني.

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

٤- الممتلكات والمعدات

٣١ كانون الأول	الإستيعادات	الإضافات	١ كانون الثاني	الكلفة:
١٠٨,٩٠١	-	-	١٠٨,٩٠١	أراضي *
٤,٤٧٤,٩٤٩	-	-	٤,٤٧٤,٩٤٩	مباني وانشاءات
٣٧٢,٧٧٠	-	-	٣٧٢,٧٧٠	مباني إدارية
١٥٧,٧٨١	(٤٧,٠٩٤)	-	٢٠٤,٨٧٥	سيارات
١٤,١٥٣,٨٤٣	-	-	١٤,١٥٣,٨٤٣	آلات ومعدات وأفران
٦٥,٩٢٥	-	-	٦٥,٩٢٥	روافع وسيارات رافعة
٢١٤,١٦٩	-	-	٢١٤,١٦٩	عربات وسكك حديدية
٢٩٣,٨٤١	-	-	٢٩٣,٨٤١	شبكة التمديدات الكهربائية
٤٦,٤٤٨	-	-	٤٦,٤٤٨	آبار وشبكة مياه
٨٤,٦٢٦	-	-	٨٤,٦٢٦	أثاث ومفروشات
١٣٩,٧٤٠	-	٣٨٥	١٣٩,٣٥٥	أجهزة حاسوب
٥٥,٦٥٨	-	-	٥٥,٦٥٨	شبكة الصرف الصحي
٤٣,٦٣٣	-	-	٤٣,٦٣٣	أجهزة مكتبية
١,٩٦١,٠٢٨	-	-	١,٩٦١,٠٢٨	عدد وأدوات
٨١,٩٧١	(٤٤,١١١)	٣٤٥	١٢٥,٧٣٧	موجودات معارض
٢٢,٢٥٥,٢٨٣	(٩١,٢٠٥)	٧٣٠	٢٢,٣٤٥,٧٥٨	مجموع الكلفة

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (بتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

٣١ كانون الأول	الإستبعادات	الإضافات	١ كانون الثاني	الإستهلاكات:
٣,٢٢٠,٧٠٥	-	٦٨,٧٩٢	٣,١٥١,٩١٣	مباني وإنشاءات
١٧١,٦٠٧	-	٧,٤٢٤	١٦٤,١٨٣	مباني إدارية
١٥٠,٥٩٨	(٤٧,٠٩٣)	٨٨٠	١٩٦,٨١١	سيارات
١١,١١٠,٨٨١	-	١٧٣,٤٦٠	١٠,٩٣٧,٤٢١	آلات ومعدات وأفران
٦٤,٤٢٤	-	٧,٣٦٥	٥٧,٠٥٩	روافع وسيارات رافعة
٢١٤,١٦٨	-	-	٢١٤,١٦٨	عربات وسكك حديدية
٢٠١,٢٨٨	-	٥,٤٦٩	١٩٥,٨١٩	شبكة التمديدات الكهربائية
٤٦,٤٤٦	-	-	٤٦,٤٤٦	آبار وشبكة مياه
٨٤,٦٢٥	-	-	٨٤,٦٢٥	أثاث ومفروشات
١٣٤,٨٤٨	-	٥,٣٩٤	١٢٩,٤٥٤	أجهزة حاسوب
٥٢,٠١٢	-	٦٤٩	٥١,٣٦٣	شبكة الصرف الصحي
٤٣,٦٣٢	-	-	٤٣,٦٣٢	أجهزة مكتبية
١,٥٨٩,٥٤٩	-	١٣,٨٦٧	١,٥٥٥,٦٨٢	عدد وأدوات
٨١,٥٨٤	(٤٤,١١٠)	١١٧	١٢٥,٥٧٧	موجودات معارض
١٧,١٦٦,٣٦٧	(٩١,٢٠٣)	٢٨٣,٤١٧	١٦,٩٧٤,١٥٣	مجموع الإستهلاكات
(٤٩٢,٧٦١)	-	-	(٤٩٢,٧٦١)	ينزل : مخصص تدني الالات
			٤,٨٧٨,٨٤٤	القيمة الدفترية الصافية اكانون الثاني
٤,٥٩٦,١٥٥				القيمة الدفترية الصافية ٣١ كانون الأول

\* إن الأرض مقام عليها أربع قضايا بخصوص شروعية تملكها وقد صدر حكم لصالح الشركة بتملكها الا انه لم يتم استكمال اجراءات التسجيل لدى دائرة الاراضي.

٥- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٤٠٠	-	إعتمادات مستندية
٨١	-	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٢,١١٦	٣١,٧٥٨	تأمينات مستردة
٢١,٦٤٣	٥,٣٨٧	نم موظفين واخرى
٥٤,٢٤٠	٣٧,١٤٥	

شركة مصانع الخزف الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

٦- البضاعة

٢٠١١	٢٠١٢
٩٢,٧٨٠	-
٣٠٣,٦٠٦	٨٦,٥٥٠
٣٩٦,٣٨٦	٨٦,٥٥٠

بضاعة تحت التشغيل

بضاعة جاهزة

٧- المدينون وشيكات برسم التحصيل

٢٠١١	٢٠١٢
٥٦,٢٤١	-
٥٣,٢٥٧	٥٢,٦٠٦
٨٧٤,٨٤٩	٨٠٤,٧١٤
(٧٠٠,٩٦٣)	(٧٥٠,٩٦٣)
٢٨٣,٣٨٤	١٠٦,٣٥٧

شيكات برسم التحصيل

أوراق قبض

ذمم مدينة تجارية

مخصص تدني ذمم مدينة

٨- النقد وما في حكمه

٢٠١١	٢٠١٢
٤,٤٩٩	١٠٢
٨,٥١٥	٣٤٢
١٣,٠١٤	٤٤٤

نقد في الصندوق

نقد لدى البنوك

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

## ٩- الاحتياطات

## الاحتياطي الاجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين احتياطي اجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأصبة أرباح على المساهمين.

## الاحتياطي الاختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي. أن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

## ١٠- القروض

## قرض بنك الإسكان

حصلت الشركة خلال عام ٢٠١٠ على قرض مستندي من بنك الإسكان للتجارة و التمويل بقيمة ٤٠٠,٠٠٠ دينار أردني يسدد القرض بموجب أقساط شهرية متساوية ومتتالية عددها (٤٨) قسط، قيمة القسط الواحد ٨,٣٣٤ دينار بالإضافة إلى فائدة بمعدل ٩% سنوياً تحسب على الرصيد اليومي وتضاف على الحساب شهرياً وعمولة بنسبة ١% تستوفي سنوياً ومقديماً وحسب تعليمات البنك.

## قرض البنك العربي :

حصلت الشركة خلال عام ٢٠١١ على قرض متناقصاً من البنك العربي بقيمة ٥٠,٠٠٠ دينار أردني يسدد القرض بموجب أقساط شهرية متساوية ومتتالية عددها (٢٤) قسط، وقيمة القسط الواحد ٢,١٠٠ دينار بالإضافة إلى فائدة بمعدل ٩,٥% سنوياً وتدفع في نهاية كل شهر وعمولة بنسبة ١% تستوفي سنوياً ومقديماً وحسب تعليمات البنك.

إن تفاصيل هذا البند هو كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٦٠,٢٥٨	٢٨٤,٩٣٠	قرض بنك الإسكان
٣١,١٠٠	٢٢,٧٠٠	قرض بنك العربي
١٢٧,٣٠٨	٢٤٩,٢٩٢	ينزل : الجزء المتداول من قرض طويل الأجل
١٦٤,٠٥٠	٥٨,٣٣٨	القرض طويل الأجل

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

١١- المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
١٤٦,٦٩٨	١٥٢,١١١	مصاريف مستحقة
١٢,٩٥٢	٤٥,١٣٧	أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي وأخرى
٩٦,٦١٤	١٣٦,٨٦٢	أمانات ضريبة المبيعات
٢٩٤,٨٤٧	٢٩٤,٨٠٩	أمانات المساهمين
-	١٠٠,٠٠٠	مخصص التزامات محتملة
٧٨٣	١٢,٣٤٤	ضريبة الدخل
٣٩,٢٣٠	-	مخصص تعويض ترك الخدمة
١٦,٣٩٢	١٢,٣٤٤	بدل اجازات سنوية مستحقة
٦٠٧,٥١٦	٧٥٣,٦٠٧	

١٢- الوضع الضريبي للشركة

شركة مصانع الخزف الاردنية :

انتهت الشركة وضعها الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام ٢٠٠٩ ، وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ ، ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة حتى تاريخ اعداد القوائم المالية الموحدة.

شركة معارض الخزف:

انتهت الشركة وضعها مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام ٢٠٠٩ ، وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ ، ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة حتى تاريخ اعداد القوائم المالية.

ان حركة ضريبة الدخل المستحقة هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
٧,٣٣٠	٧٨٣	الرصيد في ١ كانون الثاني
(٧,٣٤٠)	-	المسدد خلال السنة
٧٩٣	١١,٥٦١	المخصص للسنة
٧٨٣	١٢,٣٤٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

ان تفاصيل ضريبة الدخل كما في ٣١ كانون الأول ، هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
٧٩٣	-	ضريبة دخل السنة
-	١١,٥٦١	ضريبة دخل عن سنوات سابقة
٧٩٣	١١,٥٦١	

١٣- البنوك الدائنة

يتمثل هذا البند بقيمة التسهيلات البنكية الممنوحة للشركة على شكل جاري مدين ، إن هذه التسهيلات هي بضمان الشركة والمباني المقامة عليها.

٢٠١١	٢٠١٢	معدل العمولة	سعر الفائدة	قيمة السقف الممنوح	
٤٧,٧٢٣	٥٢,٣٤٣	%١	%٩,٥	١٠٠,٠٠٠	البنك العربي
٥٢٠,٩٥١	٥٤٩,٧٢٧	%١	%٨,٥	٥٠٠,٠٠٠	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
١٢٣,٣١٥	١٠٧,٧٩٢	%١	%٩	١٠٠,٠٠٠	البنك التجاري الدولي
٦٩١,٩٨٩	٧٠٩,٨٦٢				

١٤- المعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة ببيع المكافآت والبدلات والمزايا التالية لصالح أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام:

٢٠١١	٢٠١٢	
٣٨,٩٤١	١٢,٠٢٠	الرواتب والعلاوات والمكافآت التي تقاضاها المدير العام السابق

١٥- المبيعات

٢٠١١	٢٠١٢				
المجموع	مصنع انتاج الأدوات الصحية	مصنع انتاج البلاط	معارض الخزف		
١,٤٠٣,٥٣٩	٣٠١,٢٢٨	٤٦,٥١٠	٩٣,٧٥١	١٦٠,٩٦٧	مبيعات محلية
٦٨,٨٩٥	٦١٢	٦١٢	-	-	مبيعات تصديرية
١,٤٧٢,٤٣٤	٣٠١,٨٤٠	٤٧,١٢٢	٩٣,٧٥١	١٦٠,٩٦٧	

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

١٦- تكلفة المبيعات

٢٠١١	٢٠١٢				
المجموع	مصنع انتاج الأدوات الصحية	مصنع انتاج البلاط	معارض الخزف		
٧١٧,٤٢٣	١٤٨,٢٦٩	٤,٠٠٤	٣٤	١٤٤,٢٣١	تكلفة المواد المستخدمة في الانتاج
١٩١,٩٨٢	٢٩,٨٨٤	٢٤,١٧٠	٥,٧١٤	-	رواتب واجور وملحقاتها
					المصاريف الصناعية:
١٨٦,٦٨١	١٧٢,١٥١	٣,٦٣٣	١٦٨,٥١٨	-	استهلاكات
٨٤,١١٣	٧,٩٥٥	٧,٩٥٥	-	-	كهرباء ومياه
٣٢,٠١٨	٣,٣٥٤	٤٧١	٢,٨٨٣	-	صيانة وقطع الغيار
٦٣٢,٤٧٨	١٥,٩٤٢	١٥,٩٤٢	-	-	وقود ومحروقات
٢٥,٩٠٥	٦,٣٢٤	٦,٣٢٤	-	-	مصاريف الجبص
					مصاريف الخدمات المساعدة
٢٩٣,٦٠٢	١٥١,٠٦٥	١٥١,٠٦٥	-	-	(ايضاح ١٧)
٢,١٦٤,٢٠٢	٥٣٤,٩٤٤	٢١٣,٥٦٤	١٧٧,١٤٩	١٤٤,٢٣١	تكلفة الانتاج
١٦٣,٠٨٤	٩٢,٧٨٠	٩٢,٧٨٠	-	-	بضاعة تحت التشغيل اول السنة
(٩٢,٧٨٠)	-	-	-	-	بضاعة تحت التشغيل اخر السنة
٢,٢٣٤,٥٠٦	٦٢٧,٧٢٤	٣٠٦,٣٤٤	١٧٧,١٤٩	١٤٤,٢٣١	تكلفة البضاعة المصنعة
٤١٠,٢٧١	٣٠٣,٦٠٦	١١٧,٤٦٠	١٢٣,٨٦١	٦٢,٢٨٥	بضاعة جاهزة اول السنة
(٣٠٣,٦٠٦)	(٨٦,٥٥٠)	(٣٤,٥٨٤)	(٧,٢٠٠)	(٤٤,٧٦٦)	بضاعة جاهزة اخر السنة
٢,٣٤١,١٧١	٨٤٤,٧٨٠	٣٨٩,٢٢٠	٢٩٣,٨١٠	١٦١,٧٥٠	

شركة مصانع الخزف الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١٧- مصاريف الخدمات المساعدة

٢٠١١	٢٠١٢	
١٠٥,٥٠٧	٣٦,٩٣٤	رواتب واجور وملحقاتها
٧,٨٠٠	٢٢٣	صيانة
١٣٧,٩٢٦	٩٦,٥٢٩	استهلاكات
١١,٧٩٨	١,٥٣١	سفر وتنقلات
٨,٦٦٦	١,٢٥٠	وقود ومحروقات
٢,٩٨٣	٣٤٥	اجور نقل وتحميل
٢,٤٦٥	٦٠٤	تأمين
١٦,٤٥٧	١٣,٦٤٩	متفرقة
٢٩٣,٦٠٢	١٥١,٠٦٥	

١٨- المصاريف البيعية والتسويقية

٢٠١١	٢٠١٢	
٨,٢٧٤	٢,٧٨٩	رواتب واجور وملحقاتها
١١٨	١١٨	استهلاكات
١,٩٥٠	٢,٠٣١	ايجارات
٢,٠٠٨	٨١	تعبئة وتغليف
٢٠١	١١٢	سفر وتنقلات
٨٢٨	١٨٥	مصاريف تصدير
٣,٦٧٧	-	مصاريف دعاوي وشكاوي
١٦,٠٨٤	٤,٢٢٢	متفرقة
٣٣,١٤٠	٩,٥٣٨	

شركة مصانع الخزف الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١٩- المصاريف الإدارية و العمومية

٢٠١١	٢٠١٢	
١٠٦,٣٦٩	٦٠,٢٨٢	رواتب واجور وملحقاتها
١٣,٤٥٦	١٣,٩٩٨	إستهلاكات
٥,٥٥٧	٥,٢٨٣	إيجارات
٧٤٧	١٩٠	تأمين
٢,١٢٨	٢,١٦٩	مصاريف اجتماع الهيئة العامة
٨,٦٥٨	٢,٩٧٠	صيانة
٤,٤١٧	٢,٠٩٣	بريد و برق وهاتف
١٧,٨٦٦	٧,١٣٥	رسوم ورخص وإشتراكات
٨,٧٨٦	٥,٧٧٥	أنعاب مهنية
٧١٨	١٧٠	قرطاسية ومطبوعات
٨٥٣	١,٤٠٨	سفر وتنفلات
١,٠١٩	٤٨٩	ضيافة
٩,١٤١	١١,٥٥٠	متفرقة
١٧٩,٧١٥	١١٣,٥١٢	

٢٠- الإيرادات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٨٩,٩٨١	٨,٨٤٧	مبيعات مواد خام
٢١٨,٠٧٠	٧٣,٢٨١	إيراد بيع موجودات ثابتة
١١,٤٨٤	٧٥١	متفرقة
٣١٩,٥٣٥	٨٢,٨٧٩	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

#### ٢١-الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول الالتزامات المحتملة التالية:

٢٠١١	٢٠١٢
٣٥,٣٥٢	-

اعتمادات مستندية وبوالص

#### ٢٢- الأدوات المالية

##### إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأس مالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق الملكية. لم تتغير استراتيجية الشركة الإجمالية عن سنة ٢٠١١.

إن هيكل رأس مال الشركة يضم ديون والتي تضم تسهيلات المبنية في الإيضاح رقم (١٠) ، (١٣) وحقوق الملكية فسي الشركة والتي تتكون من رأس المال، وإحتياطيات و خسائر متراكمة كما هي مدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

##### إدارة المخاطر المالية

##### مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

##### إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إفتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة . تتعرض الشركة الى مخاطر معدلات الفائدة نظرا لوجود أموال مقترضة للشركة حتى تاريخ البيانات المالية الموحدة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الشامل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم إحتسابها بناءً على المطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في نهاية السنة.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة :

الأثر على ربح السنة		الزيادة بسعر الفائدة	العملة
٢٠١١	٢٠١٢	(نقطة مئوية)	دينار أردني
٢,٤٥٨ -	٢,٥٤٣ -	٢٥	

الأثر على ربح السنة		النقص بسعر الفائدة	العملة
٢٠١١	٢٠١٢	(نقطة مئوية)	دينار أردني
٢,٤٥٨ +	٢,٥٤٣ +	٢٥	

مخاطر أسعار أخرى

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار ناتجة عن إستثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى . تحتفظ الشركة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم الشركة بالمتاجرة النشطة في تلك الإستثمارات.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

#### إدارة مخاطر الإئتمان

تتمثل مخاطر الإئتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الإئتمان بمختلف أنواعها.

إن مخاطر الإئتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الإئتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد وما في حكمه.

#### إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على مجلس الإدارة وذلك لإدارة متطلبات الشركة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والمقيمة بصورة دائمة وتقابل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

يبين الجدول الآتي الاستحقاقات المتعاقد عليها لمطلوبات الشركة المالية غير المشتقة. تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من الشركة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد.

معدل الفائدة	سنة وأقل	أكثر من سنة	المجموع
: ٢٠١٢			
-	١,٢٣٦,٩٧٨	-	١,٢٣٦,٩٧٨
٨,٥% - ٩,٥%	٩٥٩,١٥٤	٥٨,٣٣٨	١,٠١٧,٤٩٢
	٢,١٩٦,١٣٢	٥٨,٣٣٨	٢,٢٥٤,٤٧٠
: ٢٠١١			
-	١,٢٦١,٥٠٢	-	١,٢٦١,٥٠٢
٨,٥% - ٩,٥%	٨١٩,٢٩٧	١٦٤,٠٥٠	٩٨٣,٣٤٧
	٢,٠٨٠,٧٩٩	١٦٤,٠٥٠	٢,٢٤٤,٨٤٩

شركة مصانع الخزف الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
(بالدينار الأردني)

٢٣- التحليل القطاعي لنشاط الشركة

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الأدوات الخزفية وسائر الصناعات المشابهة أو المتفرعة عنها أو المتممة لها بما في ذلك صناعة البلاط الصيني، والأدوات الصحية، وإنشاء وتجهيز وإدارة مصنع أو مصانع لإنتاج هذه الأصناف أو الأصناف المشابهة أو المتفرعة عنها وأن تقوم بأعمال الاتجار بها وبعض الغايات الأخرى.

٢٤- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢١ آذار ٢٠١٣ وتمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢٥- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة ٢٠١١ لتتفق مع العرض لسنة ٢٠١٢.